

THE PALIVERSE PROJECT

Το σύμπαν της σοφίας του Βούδα

Ο Τριμερής Κανόνας (Tīrīṭṭaka)

Ο Κανόνας των Ομιλιών (Sutta Piṭaka)

4. Η συλλογή των αριθμημένων ομιλιών (4. Aṅguttara
Nikāya)

01. Το βιβλίο του ενός (01. Ekakanipāṭapāḷi)

1. Το κεφάλαιο για την υλική μορφή και τα λοιπά
(1. Rūpādivaggo)

[AN 1.1-10, PTS 1.1.1-1.2.1]



PaliVerse

4. Η συλλογή των αριθμημένων ομιλιών

01. Το βιβλίο του ενός

Τιμή στον Ευλογημένο, τον Άξιο, τον Πλήρως Αυτοφωτισμένο

Η συλλογή των αριθμημένων ομιλιών

Το βιβλίο του ενός

1. Το κεφάλαιο για την υλική μορφή και τα λοιπά

1. Έτσι έχω ακούσει - Κάποτε ο Ευλογημένος διέμενε στη Σαβάτθι, στο άλσος του Τζέτα, στο μοναστήρι του Ανάθαπίντικα. Εκεί ο Ευλογημένος απευθύνθηκε στους μοναχούς: «Μοναχοί». «Σεβάσμιε κύριε», απάντησαν εκείνοι οι μοναχοί στον Ευλογημένο. Ο Ευλογημένος είπε αυτό:

«Δεν βλέπω, μοναχοί, καμία άλλη μορφή που να κατακυριεύει έτσι τη συνείδηση ενός άνδρα, όπως αυτή, μοναχοί, η γυναικεία μορφή. Η γυναικεία μορφή, μοναχοί, κατακυριεύει τη συνείδηση ενός άνδρα». Πρώτο.

2. «Δεν βλέπω, μοναχοί, κανέναν άλλο ήχο που να κατακυριεύει έτσι τη συνείδηση ενός άνδρα, όπως αυτός, μοναχοί, ο γυναικείος ήχος. Ο γυναικείος ήχος, μοναχοί, κατακυριεύει τη συνείδηση ενός άνδρα». Δεύτερο.

3. «Δεν βλέπω, μοναχοί, καμία άλλη οσμή που να κατακυριεύει έτσι τη συνείδηση ενός άνδρα, όπως αυτή, μοναχοί, η γυναικεία οσμή. Η γυναικεία οσμή, μοναχοί, κατακυριεύει τη συνείδηση ενός άνδρα». Τρίτη.

4. «Δεν βλέπω, μοναχοί, καμία άλλη γεύση που να κατακυριεύει έτσι τη συνείδηση ενός άνδρα, όπως αυτή, μοναχοί, η γυναικεία γεύση. Η γυναικεία γεύση, μοναχοί, κατακυριεύει τη συνείδηση ενός άνδρα». Τέταρτο.

5. «Δεν βλέπω, μοναχοί, κανένα άλλο από αντικείμενο που να κατακυριεύει έτσι τη συνείδηση ενός άνδρα, όπως αυτό, μοναχοί, το γυναικείο άγγιγμα. Το γυναικείο άγγιγμα, μοναχοί, κατακυριεύει τη συνείδηση ενός άνδρα». Πέμπτο.

6. «Δεν βλέπω, μοναχοί, καμία άλλη μορφή που να κατακυριεύει έτσι τη συνείδηση μιας γυναίκας, όπως αυτή, μοναχοί, η ανδρική μορφή. Η ανδρική μορφή, μοναχοί, κατακυριεύει τη συνείδηση μιας γυναίκας». Έκτο.

7. «Δεν βλέπω, μοναχοί, κανέναν άλλο ήχο που να κατακυριεύει έτσι τη συνείδηση μιας γυναίκας, όπως αυτός, μοναχοί, ο ανδρικός ήχος. Ο ανδρικός ήχος, μοναχοί, κατακυριεύει τη συνείδηση μιας γυναίκας». Έβδομη.

8. «Δεν βλέπω, μοναχοί, καμία άλλη οσμή που να κατακυριεύει έτσι τη συνείδηση μιας γυναίκας, όπως αυτή, μοναχοί, η ανδρική οσμή. Η ανδρική οσμή, μοναχοί, κατακυριεύει τη συνείδηση μιας γυναίκας». Όγδοη.

9. «Δεν βλέπω, μοναχοί, καμία άλλη γεύση που να κατακυριεύει έτσι τη συνείδηση

μιας γυναίκας, όπως αυτή, μοναχοί, η ανδρική γεύση. Η ανδρική γεύση, μοναχοί, κατακυριεύει τη συνείδηση μιας γυναίκας». Ένατη.

10. «Δεν βλέπω, μοναχοί, κανένα άλλο από αντικείμενο που να κατακυριεύει έτσι τη συνείδηση μιας γυναίκας, όπως αυτό, μοναχοί, το ανδρικό άγγιγμα. Το ανδρικό άγγιγμα, μοναχοί, κατακυριεύει τη συνείδηση μιας γυναίκας». Δέκατη.

Το κεφάλαιο της ύλης κ.λπ., πρώτο.

ΠΑΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΑΥΤΗ ΤΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Η παρούσα μετάφραση αποτελεί μέρος του PaliVerse Project, της πρώτης πλήρους και ενιαίας αγγλικής μετάφρασης του Κανόνα Πάλι, μαζί με τα Σχόλια (Aṭṭhakathā) και τα Υποσχόλια (Ṭīkā) και συνοδεύεται από διαδραστικά εργαλεία μελέτης. Το PaliVerse είναι ένα έργο σε εξέλιξη. Οι μεταφράσεις που δημιουργούνται με τεχνητή νοημοσύνη βελτιώνονται συνεχώς μέσω αναθεωρήσεων και σχολίων από ειδικούς. Το παρόν κείμενο αποτελεί την πιο πρόσφατη μετάφραση κατά την ημερομηνία λήψης.

Ημερομηνία δημιουργίας PDF: 14 Σεπτεμβρίου 2026

ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΡΑΘΕΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΗΓΗ

PaliVerse (2026). Ο Τριμερής Κανόνας. Ο Κανόνας των Ομιλιών. 4. Η συλλογή των αριθμημένων ομιλιών. 01. Το βιβλίο του ενός. 1. Το κεφάλαιο για την υλική μορφή και τα λοιπά έχει ανακτηθεί από το paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος
Κέντρο Μελέτης και Πρακτικής Βουδισμού Τεραβάδα
Αστική Μη Κερδοσκοπική Εταιρεία εγγεγραμμένη στην Ελλάδα
Το παρόν PDF μπορεί να διανέμεται ελεύθερα για σκοπούς μελέτης και πρακτικής.

PaliVerse.org